Euroopa Parlament
2014-2019

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

2017/0245(COD)

12.4.2018

***|
RAPORTI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2016/399 sisepiiridel piirikontrolli ajutist taaskehtestamist reguleerivate normide osas
(COM(2017)0571 – C8-0326/2017 – 2017/0245(COD))

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

Raportöör: Tanja Fajon

Kasutatud tähised

*	nõuandemenetlus
***	nõusolekumenetlus
***I	seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
***II	seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
***III	seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus ***paksus kaldkirjas***. Teksti asendamine on märgistatud mõlemas veerus ***paksus kaldkirjas***. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus ***paksus kaldkirjas***.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida osutavad läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomasele tekstiosale. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud ***paksus kaldkirjas***. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ▌ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud ***paksus kaldkirjas*** ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.
Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

lk

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT 5

SELETUSKIRI..... 33

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2016/399 sisepiiridel piirikontrolli ajutist taaskehtestamist reguleerivate normide osas
(COM(2017)0571 – C8-0326/2017 – 2017/0245(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

– võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2017)0571),

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 77 lõike 2 punkti e, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C8-0326/2017),

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,

– võttes arvesse teisi seadusandliku akti eelnõu käsitlevaid arvamusi, mille esitasid Tšehhi Esindajatekoda, Tšehhi Senat, Kreeka parlament, Hispaania parlament ja Portugali parlament,

– võttes arvesse kodukorra artiklit 59,

– võttes arvesse kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni raportit (A8-0000/2018),

1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;

2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab parlamendi ettepaneku, muudab seda oluliselt või kavatseb seda oluliselt muuta;

3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus -1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(-1) Liidu suurimate saavutuste hulka kuulub sellise ala loomine, kus isikud saavad vabalt liikuda üle sisepiiride. Sisepiiridel piirikontrollita ala puhul tuleb olukorras, kus selle ala või selle osade või ühe või mitme liikmesriigi avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardab tõsine oht, reageerida ühiselt, võimaldades erandjuhtudel ajutiselt taaskehtestada sisepiirikontrolli, ilma et see kahjustaks isikute vaba liikumise põhimõtet.

Or. en

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Alal, kus isikud võivad vabalt liikuda, peaks piirikontrolli taaskehtestamine sisepiiridel kujutama endast erandit. Sisepiiridel piirikontrolli ***taaskehtestamist*** teatud piiratud ajaks ***tuleks*** kasutada üksnes viimase abinõuna ja ulatuses, mil kontroll on vajalik ja proportsionaalne avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardava tõsise ohuga.	(1) Alal, kus isikud võivad vabalt liikuda, peaks piirikontrolli taaskehtestamine sisepiiridel kujutama endast erandit. ***Piirikontrolli ei peaks teostama ega formaalsusi kehtestama üksnes sel põhjusel, et toimub sellise sisepiiri ületamine. Kuna*** sisepiiridel ***ajutise*** piirikontrolli ***taaskehtestamine mõjutab isikute vaba liikumist, tuleks seda meedet*** teatud piiratud ajaks kasutada üksnes viimase abinõuna ja ulatuses, mil kontroll on vajalik ja proportsionaalne avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardava tõsise ohuga.

Or. en

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1 a) Rännet ja olukorda, kus välispiiri ületab korraga palju kolmandate riikide kodanikke, ei tuleks iseenesest pidada ohuks avalikule korrale või sisejulgeolekule.

Or. en

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2 a) Enne sisepiiridel piirikontrolli ajutist taaskehtestamist tuleks eelisjärjekorras võtta tuvastatud ohu kõrvaldamiseks muid meetmeid. Eelkõige peaksid asjaomased liikmesriigid vajaduse korral ja juhul, kui see on põhjendatud, kaaluma oma territooriumil, sealhulgas piirialadel, politseikontrollide tõhusamat või sagedasemat kasutamist, politseikontrolli peamistel transpordiliinidel, sealhulgas piirialadel, piirialade politseikontrollide kohandamist vastavalt riskihindamisele, tagades samas, et nende politseikontrollide eesmärk ei ole piirikontroll, kättesaadava tehnoloogia kasutamist ning piiriülese politseikoostöö edendamist.

Or. en

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Ent kogemused on näidanud, et teatavad tõsised ohud avalikule korrale või sisejulgeolekule***, nagu näiteks piiriülene terrorismioht või konkreetsed ebaseaduslike rändajate teisese rände juhtumid liidus, mis on olnud sisepiirikontrolli ajutise taaskehtestamise aluseks, võivad*** püsida palju kauem kui ***eelnimetatud ajavahemikud***. Seetõttu on ***vajalik ja põhjendatud*** kohandada piirikontrolli ajutise taaskehtestamise suhtes kohaldatavaid tähtaegu ***vastavalt praegustele vajadustele***, tagades samal ajal, et seda meedet ei kuritarvitata ja et seda kasutatakse üksnes erandjuhul viimase abinõuna. ***Selleks tuleks Schengeni piirieeskirjade artikli 25 kohaselt kohaldatavat üldist tähtaega pikendada ühe aastani.***	(4) Ent kogemused on näidanud, et ***harva on vaja sisepiiridel piirikontrolli taaskehtestada kauemaks kui kaheks kuuks. Erandjuhtudel võivad*** teatavad tõsised ohud avalikule korrale või sisejulgeolekule püsida palju kauem kui ***praegu lubatud maksimaalne kuuekuuline ajavahemik***. Seetõttu on ***vaja*** kohandada piirikontrolli ajutise taaskehtestamise suhtes kohaldatavaid tähtaegu, tagades samal ajal, et seda meedet ei kuritarvitata ja et seda kasutatakse üksnes erandjuhul viimase abinõuna.

Or. en

Selgitus

Avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardava tõsise ohu mõiste ei ole ELi õiguses määratletud, seetõttu ei ole nende ohtude nimetamine seoses konkreetselt teisese rändega mitmel põhjusel abiks. See võib luua mulje, et need kaks ohtu on võrdselt põhjendatud või tõsised, samas kui miski seda ei tõenda, lisaks võivad liikmesriigid kasutada seda sätet, et õigustada teatud Schengeni piirieeskirjade mõttega vastuolus olevat tegevust.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Tagamaks, et sisepiirikontrolli kasutatakse üksnes erandjuhul, peaksid liikmesriigid esitama kavandatava	(5) Tagamaks, et sisepiirikontrolli kasutatakse üksnes erandjuhul, peaksid liikmesriigid esitama ***riskihinnangu***

piirikontrolli ***taaskehtestamise või pikendamise*** kohta ***riskihinnangu***. Riskihinnangus tuleks eeskätt hinnata seda, kui kaua kindlakstehtud oht eeldatavasti püsib ja milliseid sisepiiri lõike see mõjutab, ning näidata, et kavandatud sisepiirikontrolli pikendamine on viimane abinõu, ja selgitada, kuidas aitab piirikontroll tuvastatud ohule reageerida. ***Juhul kui sisepiirikontroll kestab kauem kui kuus kuud, peaks*** riskihinnangus tõendama ka tagasiulatuvalt, et taaskehtestatud piirikontroll on kindlakstehtud ohule reageerimisel tõhus olnud, ja selgitama üksikasjalikult, kuidas konsulteeriti kõigi naaberliikmesriikidega, keda piirikontrolli pikendamine mõjutab, ja neid kõige vähem koormava tegevuskorra väljatöötamisse kaasati.	kavandatava piirikontrolli ***pikendamise*** kohta ***üle kahekuulise tähtaja***. Riskihinnangus tuleks eeskätt hinnata seda, kui kaua kindlakstehtud oht eeldatavasti püsib ja milliseid sisepiiri lõike see mõjutab, ning näidata, et kavandatud sisepiirikontrolli pikendamine on viimane abinõu, ja selgitada, kuidas aitab piirikontroll tuvastatud ohule reageerida. Riskihinnangus ***peaks*** tõendama ka tagasiulatuvalt, et taaskehtestatud piirikontroll on kindlakstehtud ohule reageerimisel tõhus olnud, ja selgitama üksikasjalikult, kuidas konsulteeriti kõigi naaberliikmesriikidega, keda piirikontrolli pikendamine mõjutab, ja neid kõige vähem koormava tegevuskorra väljatöötamisse kaasati.

Or. en

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Komisjoni õigust esitada Schengeni piirieeskirjade artikli 27 lõike 4 kohaselt arvamus tuleks muuta nii, et see kajastaks liikmesriikide uusi kohustusi, mis on seotud riskihinnangu koostamisega, sealhulgas koostööga asjaomaste liikmesriikide vahel. Kui piirikontrolli sisepiiridel teostatakse kauem kui kuus kuud, peaks komisjonil olema kohustus esitada arvamus. Samuti tuleks muuta Schengeni piirieeskirjade artikli 27 lõikes 5 sätestatud konsulteerimismenetlust, nii et see kajastaks ametite (Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Amet ning Europol) rolli ja keskenduks liikmesriikide vahelise koostöö eri aspektide praktilisele rakendamisele, sealhulgas mõlemal pool	***välja jäetud***

piiri võetavate eri meetmete koordineerimisele, kui see on vajalik.

Or. en

Selgitus

Raportöör ei tee ettepanekut selle sätte muutmiseks määruses, seetõttu tuleks see põhjendus välja jätta, kuna see ei ole enam vajalik.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Selleks et muudetud normid sobiksid paremini avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardavatele tõsistele püsivatele ohtudele reageerimiseks, tuleks ette näha konkreetne võimalus sisepiirikontrolli pikendamiseks kauemaks kui ***üks aasta***. Pikendamise eelduseks peaks olema, et liikmesriigi territooriumil võetakse vastavaid erakorralisi riiklikke meetmeid ohule reageerimiseks, näiteks kehtestatakse erakorraline seisukord. Igal juhul ei tohiks pikendamise võimalus viia selleni, et ajutist sisepiirikontrolli pikendatakse edaspidi kauemaks kui ***kaheks*** aastaks.	(8) Selleks et muudetud normid sobiksid paremini avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardavatele tõsistele püsivatele ohtudele reageerimiseks, tuleks ette näha konkreetne võimalus sisepiirikontrolli pikendamiseks kauemaks kui ***kuus kuud***. Pikendamise eelduseks peaks olema, et liikmesriigi territooriumil võetakse vastavaid erakorralisi riiklikke meetmeid ohule reageerimiseks, näiteks kehtestatakse erakorraline seisukord. Igal juhul ei tohiks pikendamise võimalus viia selleni, et ajutist sisepiirikontrolli pikendatakse edaspidi kauemaks kui ***üheks*** aastaks.

Or. en

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(8 a) Isikute vaba liikumise aluspõhimõttest tehtavat erandit tuleb tõlgendada kitsalt ning avaliku korra

kontseptsioon eeldab, et olemas on tõeline, vahetu ja piisavalt tõsine oht, mis kahjustab mõnda ühiskonna põhihuvi.

Or. en

Selgitus

Schengeni piirieeskirjade (määrus (EL) nr 399/2016) põhjenduse 27 kohaselt peab juhul, kui avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardava tõsise ohu tõttu taaskehtestatakse sisepiiridel piirikontroll, meede vastama tõelisele, vahetule ja piisavalt tõsisele ohule.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Artikli 25 lõikes 4 esinevat viidet artiklile 29 tuleks muuta, selleks et selgitada Schengeni piirieeskirjade artikli 29 ja artikli 25 kohaselt kohaldatavate ajavahemike omavahelist suhet.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Raportöör teeb ettepaneku muuta artiklit 29, mistõttu muutub käesolev põhjendus ebavajalikuks.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Ajutise sisepiirikontrolli teostamisel, selleks et reageerida avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardavale konkreetsele ohule, mis püsib kauem kui ***üks aasta***, tuleks järgida erimenetlust.	(10) Ajutise sisepiirikontrolli teostamisel, selleks et reageerida avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardavale konkreetsele ohule, mis püsib kauem kui ***kuus kuud***, tuleks järgida erimenetlust.

Or. en

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) Selleks peaks komisjon esitama arvamuse piirikontrolli pikendamise vajalikkuse ja proportsionaalsuse ***ning vajaduse korral naaberliikmesriikidega tehtava koostöö*** kohta.	(11) Selleks peaks komisjon esitama arvamuse piirikontrolli pikendamise vajalikkuse ja proportsionaalsuse kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Komisjoni arvamust arvesse võttes võib nõukogu erakorralist edasist pikendamist soovitada ja vajaduse korral määrata kindlaks tingimused asjaomaste liikmesriikide vahelise koostöö kohta, selleks et tagada, et tegemist on erandliku meetmega, mis kehtib üksnes nii kaua, kui see on vajalik ja põhjendatud ning on kooskõlas riiklike meetmetega, mida võetakse liikmesriigi territooriumil avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardavale samale konkreetsele ohule reageerimiseks. Nõukogu soovitus peaks olema eeltingimuseks piirikontrolli edasisele pikendamisele kauemaks kui ***üheks aastaks ja seetõttu samalaadne juba praegu artiklis 29 sätestatud soovitusega***.	(13) Komisjoni arvamust arvesse võttes võib nõukogu erakorralist edasist pikendamist soovitada ja vajaduse korral määrata kindlaks tingimused asjaomaste liikmesriikide vahelise koostöö kohta, selleks et tagada, et tegemist on erandliku meetmega, mis kehtib üksnes nii kaua, kui see on vajalik ja põhjendatud ning on kooskõlas riiklike meetmetega, mida võetakse liikmesriigi territooriumil avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardavale samale konkreetsele ohule reageerimiseks. Nõukogu soovitus peaks olema eeltingimuseks piirikontrolli edasisele pikendamisele kauemaks kui ***kuueks kuuks***.

Or. en

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13 a) Sisepiirikontrollita ala üldist toimimist ohustavate erandjuhtude korral erimenetluse kohaselt võetavate meetmete kehtivusaega ei tohiks pikendada ega neid kombineerida määruses (EL) 2016/399 sätestatud muu menetluse kohaselt võetavate meetmetega piirikontrolli taaskehtestamiseks või pikendamiseks. Eeskirju peaks saama uuesti kohaldada ja seega uut piirikontrolli kestust arvutada ainult uue avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardava ohu tekkimisel.

Or. en

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13 b) Kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 258 peaks komisjon kui aluslepingute täitmise järelevalvaja, kes jälgib liidu õiguse ja selle alusel võetud institutsioonide meetmete kohaldamist, võtma asjakohaseid meetmeid, sealhulgas andma asja Euroopa Liidu Kohtusse, kui komisjon on seisukohal, et liikmesriik ei ole täitnud oma aluslepingust tulenevat kohustust.

Or. en

Selgitus

Komisjonil kui aluslepingute täitmise järelevalvajal on kohustus jälgida liidu õiguse

kohaldamist. On oluline meelde tuletada, et kui liikmesriik eeskirju ei täida, on komisjonil õiguslik kohustus kaaluda selle liikmesriigi suhtes õiguslike meetmete võtmist, sealhulgas tema suhtes rikkumismenetluse algatamist.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 25 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Kui sisepiirikontrollita alal tekib tõsine oht liikmesriigi avalikule korrale või sisejulgeolekule, võib kõnealune liikmesriik erandlikult taaskehtestada piirikontrolli kõikidel või konkreetsetel sisepiirilõikudel piiratud ajavahemikuks ***kestusega kuni 30 päeva või tõsise ohu eeldatava kestuse ajaks, kui kõnealune oht püsib kauem kui 30 päeva, kuid mitte kauemaks kui kuueks kuuks***. Piirikontrolli ajutise taaskehtestamise ulatus ja kestus sisepiiridel ei või olla suurem ega pikem, kui on rangelt vajalik tõsisele ohule reageerimiseks.	1. Kui sisepiirikontrollita alal tekib tõsine oht liikmesriigi avalikule korrale või sisejulgeolekule, võib kõnealune liikmesriik erandlikult taaskehtestada piirikontrolli kõikidel või konkreetsetel sisepiirilõikudel piiratud ajavahemikuks. Piirikontrolli ajutise taaskehtestamise ulatus ja kestus sisepiiridel ei või olla suurem ega pikem, kui on rangelt vajalik tõsisele ohule reageerimiseks.

Or. en

Selgitus

Erinevalt praegusest olukorrast peaks artiklite ülesehitus järgima teatud terviklike ja eraldiseisvate, loogilistest komponentidest koosnevate osade põhimõtet. Artikli 25 sisu tuleks viia paremini kooskõlla pealkirjas kasutatava mõistega „üldraamistik“ ning selles peaks olema sätestatud peamised horisontaalsed põhimõtted, mis reguleerivad sisepiiridel piirikontrolli taaskehtestamist seoses ettenähtavate sündmustega. Selles ei tohiks sätestada menetluse osa, mida tuleb järgida.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 25 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Piirikontroll taaskehtestatakse sisepiiridel ainult viimase abinõuna ja kooskõlas artiklitega 27, 27a, 28 ja 29. Kui vastavalt artiklitele 27, 27a, 28 või 29 kaalutakse seda, kas teha otsus sisepiiridel piirikontrolli taaskehtestamise kohta, võetakse igal juhul arvesse vastavalt artiklites 26 ja 30 osutatud kriteeriumeid.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Sätted, mis reguleerivad piirikontrolli ajutise kehtestamise menetlust ettenägematute sündmuste korral, on viidud artiklisse 27.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 25 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui tõsine oht asjaomase liikmesriigi avalikule korrale või sisejulgeolekule püsib käesoleva artikli lõikes 1 sätestatud ajavahemikust kauem, võib kõnealune liikmesriik artiklis 26 osutatud kriteeriumeid arvesse võttes ning kooskõlas artikliga 27 jätkata oma sisepiiride kontrollimist samadel alustel, kui on osutatud käesoleva artikli lõikes 1, ning, võttes arvesse võimalikke uusi tegureid, pikendada seda ajavahemike kaupa, mis vastavad tõsise ohu eeldatavale kestusele ja ei ole pikemad kui kuus kuud.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Sätted, mis reguleerivad piirikontrolli ajutise kehtestamise menetlust ettenägematute sündmuste korral, on viidud artiklisse 27.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 25 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Koguperiood, milleks piirikontroll sisepiiridel taaskehtestatakse, sealhulgas käesoleva artikli lõikes 3 sätestatud pikendamised, ei kesta kauem kui üks aasta.	***välja jäetud***
Artiklis 27a osutatud erandjuhtudel võib kõnealust ajavahemikku veel pikendada vastavalt kõnealusele artiklile kuni maksimaalselt kahe aastani.	
Artiklis 29 osutatud erandjuhtudel võib kõnealust ajavahemikku kokku pikendada vastavalt kõnealuse artikli lõikele 1 kuni maksimaalselt kahe aastani.	

Or. en

Selgitus

Sätted, mis reguleerivad piirikontrolli ajutise kehtestamise menetlust ettenägematute sündmuste korral, on viidud artiklisse 27 ja 27a.

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 26

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1 a) Artikkel 26 asendatakse järgmisega:
Kui liikmesriik otsustab taaskehtestada ajutiselt viimase abinõuna piirikontrolli ühel või mitmel sisepiiril või mõnel selle lõigul või otsustab taaskehtestamist pikendada ***vastavalt artiklile 25 või artikli 28 lõikele 1***, hindab ***liikmesriik seda, mil määral on kõnealuse meetmega võimalik vähendada*** ohtu avalikule korrale või sisejulgeolekule***, ning seda***, kas ***kõnealuse meetme kohaldamine*** on asjaomase ohuga proportsionaalne***. Hinnangu koostamisel võtab liikmesriik*** eelkõige arvesse järgmist:	***„Enne*** kui liikmesriik otsustab taaskehtestada ajutiselt viimase abinõuna piirikontrolli ühel või mitmel sisepiiril või mõnel selle lõigul või otsustab ***ajutist piirikontrolli*** taaskehtestamist pikendada,
	a) hindab ***ta, kas sisepiiridel piirikontrolli ajutine taaskehtestamine võib piisavalt vähendada*** ohtu avalikule korrale või sisejulgeolekule***;***
	b) hindab ta, kas muud meetmed kui sisepiiridel piirikontrolli ajutine taaskehtestamine võivad piisavalt vähendada ohtu avalikule korrale või sisejulgeolekule;
	c) hindab ta, kas ***sisepiiridel piirikontrolli ajutine taaskehtestamine*** on asjaomase ohuga proportsionaalne***, võttes*** eelkõige arvesse järgmist:
a) oma avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardava ohu, sealhulgas terroriaktidest või -ähvardustest tuleneva ohu ning organiseeritud kuritegevusega seotud ohu tõenäoline mõju;	***i)*** oma avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardava ohu, sealhulgas terroriaktidest või -ähvardustest tuleneva ohu ning organiseeritud kuritegevusega seotud ohu tõenäoline mõju;
b) sellise meetme tõenäoline mõju isikute vabale liikumisele sisepiirikontrollita alal.	***ii) sisepiiridel ajutise piirikontrolli taaskehtestamise*** tõenäoline mõju isikute vabale liikumisele sisepiirikontrollita alal.
	Kui liikmesriik hindab esimese lõigu punkti a kohaselt, et sisepiiridel piirikontrolli ajutine taaskehtestamine ei vähenda ilmselt piisavalt ohtu avalikule korrale või sisejulgeolekule, ei taaskehtesta ta sisepiiridel piirikontrolli.

	Kui liikmesriik hindab esimese lõigu punkti b kohaselt, et muud meetmed kui sisepiiridel piirikontrolli ajutine taaskehtestamine vähendavad ilmselt piisavalt ohtu avalikule korrale või sisejulgeolekule, ei taaskehtesta ega pikenda ta piirikontrolli ja võtab muid meetmeid.
	Kui liikmesriik hindab esimese lõigu punkti c kohaselt, et kavandatav piirikontrolli taaskehtestamine ei ole ohuga proportsionaalne, ei taaskehtesta ega pikenda ta piirikontrolli.“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1522053548833&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Selgitus

Artiklit 26, kus sätestatakse sisepiirikontrolli ajutise taaskehtestamise hindamiskriteeriumid, tuleks asjakohaselt laiendada tagamaks, et piirikontrolli taaskehtestamine on tõepoolest viimane abinõu, kaasa arvatud vajalikkuse ja proportsionaalsuse kontrollimise teel.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt -i (uus)
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – pealkiri

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-i) Pealkiri asendatakse järgmisega:
Artikli 25 alusel sisepiiridel piirikontrolli ajutise taaskehtestamise menetlus	***„***Sisepiiridel piirikontrolli ajutise taaskehtestamise menetlus ***ettenähtava avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardava tõsise ohu korral“***;

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1522053548833&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Selgitus

Artikli 27 pealkiri peaks vastama artikli sisule. Seda selleks, et mitte ajada segi artikli 28 (kiireloomulist tegevust nõudvad meetmed) alusel võetud meetmetega ja artikli 29 (erandjuhud, mille tõttu on sisepiirikontrollita ala üldine toimimine ohustatud) alusel võetud meetmetega.

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt -i a (uus)
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige -1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-i a) Lisatakse uus lõige -1:
	„-1. Kui liikmesriigis esineb avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardav tõsine oht ja ta kavatseb taaskehtestada oma sisepiiridel piirikontrolli, võib see liikmesriik viimase abinõuna ja kooskõlas artiklis 26 sätestatud kriteeriumidega taaskehtestada piirikontrolli kõikidel või konkreetsetel sisepiirilõikudel piiratud ajavahemikuks kestusega kuni 30 päeva või tõsise ohu eeldatava kestuse ajaks, kui kõnealune oht püsib kauem kui 30 päeva, kuid mitte kauemaks kui kaheks kuuks.“

Or. en

(http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1519392180316&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Selgitus

Selles lõikes (varasem artikli 25 lõige 1) nähakse ette menetlus piirikontrolli kehtestamiseks esialgu kuni kaheks kuuks.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt -i b (uus)

Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-i b) Lõike 1 sissejuhatav osa asendatakse järgmisega:
1. ***Kui liikmesriik kavatseb artikli 25 alusel taaskehtestada piirikontrolli sisepiiridel,*** teavitab ***ta*** sellest teisi liikmesriike ja komisjoni hiljemalt neli nädalat enne piirikontrolli kavandatavat taaskehtestamist, või lühema aja jooksul, kui asjaolud, mis on tekitanud vajaduse piirikontrolli taaskehtestamiseks sisepiiridel, saavad teatavaks vähem kui neli nädalat enne piirikontrolli kavandatavat taaskehtestamist. Sellisel juhul esitab liikmesriik järgmise teabe:	***„***1. ***Lõike -1 kohaldamisel*** teavitab ***asjaomane liikmesriik*** sellest teisi liikmesriike ja komisjoni hiljemalt neli nädalat enne piirikontrolli kavandatavat taaskehtestamist, või lühema aja jooksul, kui asjaolud, mis on tekitanud vajaduse piirikontrolli taaskehtestamiseks sisepiiridel, saavad teatavaks vähem kui neli nädalat enne piirikontrolli kavandatavat taaskehtestamist. Sellisel juhul esitab liikmesriik järgmise teabe:**“**

Or. en

(http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1519392180316&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt i
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 1 – punkt aa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) Lõikesse 1 lisatakse uus punkt aa:	***välja jäetud***
„a a) riskihinnang, milles hinnatakse seda, kui kaua tuvastatud oht eeldatavasti püsib ja milliseid sisepiiri lõike see mõjutab, näidatakse, et piirikontrolli pikendamine on viimane abinõu, ja selgitatakse, kuidas aitab piirikontroll tuvastatud ohule reageerida. Kui piirikontroll on juba taaskehtestatud kauemaks kui kuus kuud, selgitatakse riskihinnangus ka seda, kuidas on piirikontrolli eelnev taaskehtestamine	

aidanud kaasa tuvastatud ohu kõrvaldamisele.

Samuti sisaldab riskihinnang üksikasjalikku aruannet selle kohta, kuidas on tegevust koordineeritud asjaomase liikmesriigi ning selle liikmesriigi või nende liikmesriikide vahel, kellega ta jagab sisepiire, kus on piirikontrolli teostatud.

Komisjon jagab riskihinnangut vastavalt vajadusele Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning Europoliga.“

Or. en

Selgitus

See osa komisjoni ettepanekust on ümber tõstetud lõikesse 1 a.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt i a (uus)
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 1 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	i a) Lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt a b:
	„a b) muud meetmed kui kavandatav sisepiiridel piirikontrolli taaskehtestamine, mida liikmesriik on võtnud või kaalunud võtta asjaomase avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardava ohu kõrvaldamiseks;“

Or. en

(http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1519392180316&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt ii
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) asjakohasel juhul meetmed, mida peaksid võtma teised liikmesriigid ja milles on kokku lepitud enne ***asjaomastel*** sisepiiridel piirikontrolli ajutist taaskehtestamist.	e) asjakohasel juhul meetmed, mida peaksid võtma teised liikmesriigid ja milles on kokku lepitud enne ***vastavatel*** sisepiiridel piirikontrolli ajutist taaskehtestamist.

Or. en

(http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1519392180316&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt iii a (uus)
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	iii a) Lisatakse lõige 1 a:
	„1 a. Kui tõsine oht asjaomase liikmesriigi avalikule korrale või sisejulgeolekule püsib kauem kui kaks kuud, võib kõnealune liikmesriik artiklis 26 osutatud kriteeriumeid arvesse võttes jätkata oma sisepiiride kontrollimist samadel alustel, kui on osutatud käesoleva artikli lõikes -1, ning, võttes arvesse võimalikke uusi tegureid, ajavahemikuks, mis vastab tõsise ohu eeldatavale kestusele ja ei ole igal juhul pikem kui neli kuud. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni lõikes 1 osutatud ajavahemiku jooksul. Sellel eesmärgil esitab asjaomane liikmesriik lisaks lõikes 1 sätestatud teabele ka riskihinnangu, milles

i) hinnatakse, kui kaua tuvastatud oht eeldatavasti püsib ja millist osa tema sisepiiridest mõjutatakse;

ii) antakse ülevaade tuvastatud ohu kõrvaldamiseks varem võetud muudest meetmetest;

iii) selgitatakse, miks need muud meetmed ei vähendanud ohtu piisavalt;

iv) näidatakse, et piirikontrolli laiendamine on viimane abinõu, ning

v) selgitatakse, kuidas piirikontroll aitab tuvastatud ohuga paremini toime tulla.

Samuti sisaldab esimeses lõigus viidatud riskihinnang üksikasjalikku aruannet selle kohta, kuidas on tehtud koostööd asjaomase liikmesriigi ning selle liikmesriigi või nende liikmesriikide vahel, keda piirikontrolli taaskehtestamine otseselt mõjutab, sealhulgas nende liikmesriikidega, kellega ta jagab sisepiire, kus piirikontrolli teostatakse.

Komisjon jagab riskihinnangut ametiga või Europoliga ja võib vajaduse korral nõuda neilt seisukohta.“

Or. en

(http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1519392180316&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt iii b (uus)
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 2

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	iii b) Lõige 2 asendatakse järgmisega:
2. ***Lõikes*** 1 osutatud teave edastatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule samal ajal, kui ***kõnealuse lõike*** kohaselt	***„***2. ***Lõigetes*** 1 ***ja 1 a*** osutatud teave edastatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule samal ajal, kui ***kõnealuste***

teavitatakse sellest teisi liikmesriike ja komisjoni.	***lõigete*** kohaselt teavitatakse sellest teisi liikmesriike ja komisjoni.**“**

Or. en

(http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1519392180316&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt iii c (uus)
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 3

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	iii c) Lõige 3 asendatakse järgmisega:
3. ***Lõike 1 kohase teate esitamisel võib*** liikmesriik vajaduse korral ja siseriiklike õigusaktide kohaselt ***teha otsuse*** salastada osa teabest. Selline salastatus ei takista teabe avaldamist komisjoni poolt Euroopa Parlamendile. Käesoleva artikli alusel Euroopa Parlamendile edastatud teabe ja dokumentide edasisaatmise ja käitlemise puhul tuleb järgida Euroopa Parlamendi ja komisjoni vahel kohaldatavaid salastatud teabe edastamise ja käitlemise eeskirju.	**„**3. Liikmesriik ***võib*** vajaduse korral ja siseriiklike õigusaktide kohaselt salastada osa ***lõigetes 1 ja 1 a osutatud*** teabest. Selline salastatus ei takista teabe avaldamist komisjoni poolt Euroopa Parlamendile. Käesoleva artikli alusel Euroopa Parlamendile edastatud teabe ja dokumentide edasisaatmise ja käitlemise puhul tuleb järgida Euroopa Parlamendi ja komisjoni vahel kohaldatavaid salastatud teabe edastamise ja käitlemise eeskirju.**“**

Or. en

(http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1519392180316&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt iv
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pärast liikmesriigi teadet ***lõike*** 1 kohaselt ja pidades silmas lõikes 5 sätestatud konsultatsioone, võib komisjon või iga muu liikmesriik esitada oma arvamuse, ilma et see piiraks ELi toimimise lepingu artikli 72 kohaldamist.	Pärast liikmesriigi teadet ***lõigete*** 1 ***ja 1 a*** kohaselt ja pidades silmas lõikes 5 sätestatud konsultatsioone, võib komisjon või iga muu liikmesriik esitada oma arvamuse, ilma et see piiraks ELi toimimise lepingu artikli 72 kohaldamist.

Or. en

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt iv
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 4 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon kahtleb, kas kavandatud piirikontrolli taaskehtestamine sisepiiridel on vajalik või proportsionaalne, või kui ta peab asjakohaseks pidada konsultatsioone teate mõne aspekti suhtes, esitab ta sellekohase arvamuse.	Kui komisjon ***teates sisalduva teabe või mis tahes muu talle laekunud täiendava teabe alusel*** kahtleb, kas kavandatud piirikontrolli taaskehtestamine sisepiiridel on vajalik või proportsionaalne, või kui ta peab asjakohaseks pidada konsultatsioone teate mõne aspekti suhtes, esitab ta sellekohase arvamuse.

Or. en

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt iv
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 4 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui piirikontroll sisepiiridel on juba olnud taaskehtestatud kuueks kuuks, esitab komisjon arvamuse.	***välja jäetud***

Selgitus

Kuna artikli 27 lõike kohane piirikontrolli menetlus on lühem, vajab pikendamine üle kuue kuu artiklis 27a kavandatud nõukogu ametlikku menetlust.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt v
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Lõikes 1 osutatud teabe ja lõikes 4 osutatud komisjoni või liikmesriigi arvamuse üle toimub konsulteerimine***, mida juhib komisjon***. ***Vajaduse korral toimuvad konsulteerimise käigus*** ühised koosolekud, kus osalevad sisepiiridel piirikontrolli taaskehtestada kavatsev liikmesriik, teised liikmesriigid, eelkõige need, keda selline meede otseselt puudutab, ja ***asjaomased ametid. Uuritakse kavandatavate*** meetmete proportsionaalsust***, avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardavat ohtu ja võimalusi liikmesriikide vahelise vastastikuse koostöö elluviimiseks. Sisepiiridel piirikontrolli taaskehtestada või pikendada kavatsev liikmesriik võtab konsulteerimise tulemusi piirikontrolli teostamisel igati arvesse***.	***Lõigetes*** 1 ja ***1 a*** osutatud teabe ja lõikes 4 osutatud komisjoni või liikmesriigi arvamuse üle toimub konsulteerimine. ***Konsulteerimine hõlmab järgmist:***
	i) ühised koosolekud, kus osalevad sisepiiridel piirikontrolli taaskehtestada kavatsev liikmesriik, teised liikmesriigid, eelkõige need, keda selline meede otseselt puudutab, ja ***komisjon, et korraldada asjakohasel juhul liikmesriikidevahelist vastastikust koostööd ning kontrollida piirikontrolli taaskehtestamise ning avalikule korrale või sisejulgeolekule ohtu põhjustanud sündmustega seotud*** meetmete proportsionaalsust***;***

	ii) kui see on asjakohane, siis etteteatamata komisjoni kohapealsed külastused asjaomastele sisepiiridele, vajaduse korral liikmesriikide ja ameti ekspertide abiga, Europoli või muu asjaomase liidu organi, büroo või asutuse kontrollid, millega hinnatakse piirikontrolli tõhusust nendel sisepiiridel; asjaomaste etteteatamata külastuste raportid edastatakse Euroopa Parlamendile.

Or. en

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt v a (uus)
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	v a) Lisatakse järgmine lõige 5 a:
	„5 a. Lõikes 5 osutatud konsultatsioonid toimuvad vähemalt kümme päeva enne piirikontrolli taaskehtestamise kavandatavat kuupäeva.“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1522053548833&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27a – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erimenetlus juhul, kui avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardav tõsine oht püsib	Erimenetlus juhul, kui avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardav tõsine oht püsib

kauem kui ***üks aasta***	kauem kui ***kuus kuud***

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1522053548833&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27a – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Erandjuhul***, kui liikmesriik on olukorras, kus avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardav üks ja sama tõsine oht püsib kauem kui artikli ***25 lõike 4 esimeses lauses*** nimetatud ajavahemik, ja kui liikmesriigi territooriumil võetakse vastavaid erakorralisi riiklikke meetmeid ohule reageerimiseks, võib sellele ohule reageerimiseks ajutiselt taaskehtestatud piirikontrolli käesoleva artikli kohaselt veel pikendada.	1. ***Erandolukorras***, kui liikmesriik on olukorras, kus avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardav üks ja sama tõsine oht püsib kauem kui artikli ***27 lõikes 1a*** nimetatud ajavahemik, ja kui liikmesriigi territooriumil võetakse vastavaid erakorralisi riiklikke meetmeid ohule reageerimiseks, võib sellele ohule reageerimiseks ajutiselt taaskehtestatud piirikontrolli käesoleva artikli kohaselt veel pikendada.

Or. en

Selgitus

Muudatused, mis tulenevad teiste artiklite kohta esitatud muudatusettepanekutest.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27a – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Hiljemalt kuus nädalat enne artikli ***25 lõike 4 esimeses lauses*** nimetatud	2. Hiljemalt kuus nädalat enne artikli ***27 lõikes 1 a*** nimetatud ajavahemiku lõppu

ajavahemiku lõppu teatab liikmesriik teistele liikmesriikidele ja komisjonile, et ta taotleb piirikontrolli edasist pikendamist vastavalt käesolevas artiklis sätestatud erimenetlusele. Teade sisaldab artikli 27 ***lõike 1 punktides a–e*** nõutavat teavet. Kohaldatakse artikli 27 lõikeid 2 ja 3.	teatab liikmesriik teistele liikmesriikidele ja komisjonile, et ta taotleb piirikontrolli edasist pikendamist vastavalt käesolevas artiklis sätestatud erimenetlusele. ***Asjaomane*** teade sisaldab ***kogu*** artikli 27 ***lõigetes 1 ja 1 a*** nõutavat teavet. Kohaldatakse artikli 27 lõikeid 2 ja 3.

Or. en

Selgitus

Muudatused, mis tulenevad teiste artiklite kohta esitatud muudatusettepanekutest.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27a – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjon esitab arvamuse.	3. Komisjon esitab arvamuse ***selle kohta, kas kavandatav pikendamine täidab lõigetes 1 ja 2 sätestatud kriteeriume, ning kavandatava pikendamise vajaduse ja proportsionaalsuse kohta***.

Or. en

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 27a – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Komisjoni arvamust ***nõuetekohaselt*** arvesse võttes võib nõukogu soovitada liikmesriigile ***teha otsus piirikontrolli edasise pikendamise***	4. Komisjoni arvamust arvesse võttes võib nõukogu ***viimase abinõuna*** soovitada ***asjaomasele*** liikmesriigile ***pikendada piirikontrolli*** sisepiiridel ***veel*** kuni kuueks

kohta sisepiiridel kuni kuueks kuuks. ***Seda ajavahemikku võib pikendada veel kuni kuue kuu võrra kõige rohkem kolmel korral.*** Nõukogu viitab oma soovituses ***vähemalt*** artikli 27 ***lõike*** 1 ***punktides a–e*** osutatud teabele***. Vajaduse korral määrab nõukogu kindlaks*** tingimused asjaomaste liikmesriikide vahelise koostöö kohta.

kuuks. Nõukogu viitab oma soovituses artikli 27 ***lõigetes*** 1 ***ja 1a*** osutatud teabele ***ning sätestab*** tingimused asjaomaste liikmesriikide vahelise koostöö kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3 a (uus)
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 28 – lõige 4

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(3 a) Artikli 28 lõige 4 asendatakse järgmisega:
4. ***Ilma et see piiraks artikli 25 lõike 4 kohaldamist, ei või*** sisepiiridel taaskehtestatud piirikontroll, arvestades selle esialgset kestust vastavalt käesoleva artikli lõikele 1 ning pikendamist vastavalt käesoleva artikli lõikele 3, kesta kokku rohkem kui kaks kuud.	**„**4. Sisepiiridel taaskehtestatud piirikontroll ***ei või***, arvestades selle esialgset kestust vastavalt käesoleva artikli lõikele 1 ning pikendamist vastavalt käesoleva artikli lõikele 3, kesta kokku rohkem kui kaks kuud.**“**

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1522053548833&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Selgitus

Muudatus, mis tuleneb teiste artiklite kohta esitatud muudatusettepanekutest.

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3 b (uus)

Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 28 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(3 b) Lisatakse artikkel 28 a:
	„Artikkel 28 a
	Avalikku korda või sisejulgeolekut ähvardava ettenähtava ohu tõttu piirikontrolli taaskehtestamise või pikendamise ajavahemiku arvutamine, kui tõsine oht avalikule korrale või sisejulgeolekule püsib rohkem kui kuus kuud ja kiireloomulisi meetmeid nõudvate juhtumite puhul
	Artiklites 27, 27a ja 28 osutatud ajavahemike arvutamisel võetakse arvesse piirikontrolli, mis taaskehtestati või mida pikendati enne [käesoleva määruse jõustumise kuupäev].“

Or. en

Selgitus

Uute ajavahemike arvutamisel võetakse arvesse olemasolevaid ja katkematuid sisepiiride piirikontrolle, mille eri liikmesriigid on kehtestanud alates 2015. aasta septembrist ja mis on ületanud kehtivates Schengeni piirieeskirjades lubatud maksimumperioode, ning need tuleks lõpetada, kui tingimused ei ole enam täidetud.

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3 c (uus)
Määrus (EL) 2016/399
Artikkel 29 – lõige 5

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(3 c) Artikli 29 lõige 5 asendatakse järgmisega:
5. Käesolev artikkel ei takista liikmesriikidel võtmast artiklite ***25, 27*** ja 28 kohaselt meetmeid, kui esineb tõsine	**„**5. Käesolev artikkel ei takista liikmesriikidel võtmast artiklite ***27, 27a*** ja 28 kohaselt meetmeid, kui esineb tõsine oht avalikule korrale või sisejulgeolekule.

oht avalikule korrale või sisejulgeolekule.	***Käesoleva artikli kohase sisepiiride piirikontrolli taaskehtestamise või pikendamise koguperioodi ei pikendata artiklite 27, 27a või 28 kohaldamisel võetud meetmete alusel ega kombineerita nende meetmetega.“***

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?qid=1522053548833&uri=CELEX:02016R0399-20170407)

Selgitus

Määruses ei tohiks enam olla mingit valesti tõlgendamise võimalust selles osas, et artikliga 29 loodud menetlus kehtib vaid väga konkreetsetel juhtudel, mis erinevad selgesti põhjustest, mida võetakse arvesse artiklites 27, 27a ja 28. Seega ei tohiks olla võimalik tugineda artiklitele 27, 27a ja 28, et meelevaldselt pikendada artikli 29 alusel taaskehtestatud piirikontrolli, kui kõik viimatinimetatud artikli sätete võimalused on ammendatud.

SELETUSKIRI

Euroopa integratsiooni üks suurimaid saavutusi on Schengeni ala, kus liiguvad vabalt mitte ainult inimesed, vaid ka kaubad ja teenused ning mis on toonud Euroopa kodanikele ja majandusele suurt kasu. Euroopa kodanikud saavad hõlpsasti reisida 26 riiki meelelahutuseks, töötamiseks ja õppimiseks, samuti selleks, et luua kultuurilisi ja sotsiaalseid sidemeid ning jagada ideid. Schengeni ala ühendas taas killustatud ja sõdadest räsitud Euroopa mandri.

Siiski ei ole vaba liikumise ala kunagi olnud hapram kui praegu, tingituna probleemidest, millega liidul on viimastel aastatel tulnud tegeleda, ehkki ei ole probleemi, millega tervelt 28 liikmest koosnev perekond ei suudaks toime tulla. Hoolimata vastastikuse usalduse puudumisest on mitu liikmesriiki viimastel aastatel taaskehtestanud sisepiiridel piirikontrolli, mis seab ohtu liidu poliitilise integratsiooni tuleviku ja ka meie majanduse.

Schengeni ala peatamine ja alaliste piirikontrollide taaskehtestamine takistaks suuresti nelja põhivabaduse kasutamist ja avaldaks negatiivset mõju majandusele. Prognoosid näitavad, et Schengeni ala puudumisest tulenevad kulud oleksid sõltuvalt konkreetsest piirkonnast, sektorist ja alternatiivsete kaubanduskanalite olemasolust 5–18 miljardit eurot aastas. See on hind, mida ei saa endale lubada ei ükski liikmesriik üksi ega EL tervikuna. Schengeni ala tuleb säilitada!

Vastupidiselt komisjoni kõikidele ootustele, et 2015. aasta septembrist taaskehtestatud ajutised piirikontrollid lõpuks tühistatakse, on need endiselt jõus. Püüdes leida väljapääsu keerulisest olukorrast, tegi komisjon 27. septembril 2017 ettepaneku muuta Schengeni piirieeskirju sisepiiride piirikontrolli osas. Uute eeskirjade kohaselt võivad liikmesriigid taaskehtestada sisepiiridel kuni viieks aastaks piirikontrolli juhtudel, kui liikmesriigi avalik kord või sisejulgeolek on tõsises ohus.

Kuna praegused eeskirjad lubavad liikmesriikidel piirikontrolli kehtestada kuni kaheks aastaks, on selge, et komisjoni ettepanekuga püütakse legaliseerida liikmesriikide praegust tegevust, mis ei ole Schengeni piirieeskirjade kehtivate sätetega enam kooskõlas.

Ehkki ELi kaasseadusandjad nõustusid, et „rännet ja olukorda, kus välispiiri ületab korraga palju kolmandate riikide kodanikke, ei tuleks iseenesest pidada ohuks avalikule korrale või sisejulgeolekule“, on praeguseid piirikontrolle suuresti põhjendatud alates 2015. aastast toimunud ebaseaduslikele piiriületustele järgnenud teisese rändega, mis on väga murettekitav.

Kahtlemata on alust väita, et ebaseaduslik ränne liitu – ja selle negatiivne kõrvalmõju ilma sisepiirikontrollita Schengeni alale –, tuleneb asjaolust, et rahvusvahelist kaitset taotlevate rändajatega tegelemiseks loodud Euroopa ühine varjupaigasüsteem ei toimi ja et seda süsteemi ei ole suudetud reformida.

Raportööri hinnangul võib osade liikmesriikide praegune tava, mis seisneb sisepiiridel piirikontrolli säilitamises, olla seetõttu ebaproportsionaalne, põhjendamatu ja hooletu ning võib endast koguni kujutada kuritarvitamist.

Raportöör väljendab ka kahetsust, et praegu käsitletavate muudatuste juurde ei ole lisatud mõjuhinnanguid. Parema õigusloome osana peaksid seadusandlikele aktidele eelnema mõjuhinnangud, ning arvestades kehtivate õigusnormide täitmisel esinevaid raskusi, oleksid

sellised hinnangud olnud vägagi teretulnud.

Seega lükkab raportöör kindlalt tagasi komisjoni katsed seadustada liikmesriikide praegu ebaseaduslik tava, mis puudutab piirikontrolli sisepiiridel. Igasugused Schengeni piirieeskirjade muudatused, mis puudutavad sisepiiridel piirikontrolli taaskehtestamist reguleerivaid norme, peaksid eelkõige muutma õigusraamistiku selgemaks. Need peaksid tagama, et piirikontrolli kasutamine sisepiiridel vastab tegelikele vajadustele, on proportsionaalne ja ajaliselt piiratud, pakkudes samal ajal liikmesriikidele tõeliste ohtudega tegelemiseks vajalikku paindlikkust. Uued eeskirjad ei tohiks anda motivatsiooni kehtestada sisepiiridel ilma selge eesmärgi ja objektiivse vajaduseta piirikontrolli ega kehtestada seda kauemaks kui vajalik.

Raportöör soovib muuta kohaldatavad eeskirjad selgemaks ja ühtlasemaks, et tagada suurem läbipaistvus ja teha nende eeskirjade võimalik väärkasutamine paremini avastatavaks. Selles osas peaksid üheselt selged eeskirjad võimaldama komisjonil paremini täita aluslepingute täitmise järelevalvaja rolli, eriti kui ta kaalub rikkumismenetluste alustamist oma kohustusi mitte täitvate liikmesriikide vastu.

Muudatusettepanekud

Schengeni piirieeskirjade II peatüki praegune ülesehitus ei võimalda kohaldatavaid eeskirju sõna-sõnalt tõlgendada. Seega soovitab raportöör vaadata üle praegune ülesehitus, et tagada eeskirjade sidusus, selgus ja parem rakendamine praktikas.

Erinevalt praegusest olukorrast peaks artiklite ülesehitus järgima teatud terviklike ja eraldiseisvate, loogilistest komponentidest koosnevate osade põhimõtet. Artikli 25 sisu tuleks viia paremini kooskõlla pealkirjas kasutatava mõistega „üldraamistik“ ning selles peaks olema sätestatud peamised horisontaalsed põhimõtted, mis reguleerivad sisepiiridel piirikontrolli taaskehtestamist seoses ettenähtavate sündmustega.

Artikli 26 sisu, kus sätestatakse sisepiirikontrolli ajutise taaskehtestamise hindamiskriteeriumid, tuleks asjakohaselt laiendada tagamaks, et liikmesriigid peavad tõendama, et piirikontrolli taaskehtestamine on tõepoolest viimane abinõu.

Seejärel tuleks koostada ettenähtavate sündmuste jaoks piirikontrolli ajutist kehtestamist reguleerivad artiklid, milles sätestatakse konkreetsed normid ja kaitsemeetmed piirikontrolli esmase sisseviimise ja pikendamise kohta.

Sarnaselt peaks artiklis 27 olema sätestatud esialgse piirikontrolli taaskehtestamise menetlus kuni kaheks kuuks, mida on võimalik pikendada veel kuni nelja kuu võrra. Artiklis 27a peaks olema sätestatud menetlus ja täiendavad kaitsemeetmed seoses piirikontrolli pikendamisega veel maksimaalset kuue kuu võrra. Raportöör arvab, et mõlema artikli alusel ei tohiks seoses ettenähtavate sündmustega kehtestatud piirikontrolli maksimaalne kestvus ületada kokku ühte aastat.

Raportööri arvates ei motiveeriks sisepiirikontrolli taaskehtestamise perioodide pikendamine sellisel kujul, nagu soovitatakse komisjoni ettepanekus, liikmesriike piirduma kavandatavate meetmete rakendamisel vaid sellega, mis on tingimata vajalik ja ohu suurusega proportsionaalne.

Ühtlasi soovitab raportöör kehtestada astmelised kohustused täiendavate menetlustagatistega iga kord, kui piirikontrolli pikendatakse. Nõuetes, mis kehtivad piirikontrolli pikendamisele pärast esialgset kahekuulist perioodi, tuleks – sarnaselt komisjoni ettepanekule – kohustada liikmesriike esitama üksikasjalikku ohuhinnangut, ning liikmesriigid, keda mõjutab sisepiirikontrolli võimalik taaskehtestamine, peaksid olema rohkem kaasatud.

Piirikontrolli edasine pikendamine rohkem kui kuueks kuuks peaks olema võimalik vaid nõukogu ametliku menetlusega, millega pikendamine heaks kiidetakse. Raportööri seisukoht on, et pikendatud piirikontroll sisepiiridel võib avaldada väga kahjulikku mõju aluslepingutes sätestatud liikumisvabadusele, seega on ELil ülekaalukas huvi olla kaasatud, kui üksikud liikmesriigid seda õigust n-ö piiravad. Lisaks peaks komisjonil olema võimalus ette teatamata kontrollida, kas eeskirju on praktikas täidetud, eriti juhtudel, kui piirikontrolli on pikendatud pikemateks perioodideks.

Määruses ei tohiks enam olla mingit valesti tõlgendamise võimalust selles osas, et artikliga 29 loodud menetlus kehtib vaid väga konkreetsetel juhtudel, mis erinevad selgesti põhjustest, mida võetakse arvesse artiklites 25, 27 ja 28. Seega ei tohiks olla võimalik tugineda artiklitele 25, 27 ja 28, et meelevaldselt pikendada artikli 29 alusel taaskehtestatud piirikontrolli, kui kõik viimatinimetatud artikli sätete võimalused on ammendatud.

Läbipaistvuse ja vastutuse tagamise nimel peaks avalikkus olema toimuvast paremini teavitatud. Avaliku korra või sisejulgeolekuga seotud konfidentsiaalsusnõudeid täites tuleks siiski pakkuda kas riiklikul või Euroopa tasandil rohkem võimalusi avalikeks aruteludeks selle üle, millist mõju avaldab Schengeni alas sisepiiridel piirikontrolli kehtestamine. Need kaalutlused on otseselt seotud analüüsiga, milles käsitletakse Euroopa Parlamendi võimalikku rolli selles protsessis.

Raportöör peab ühtlasi erakordselt soovitavaks Euroopa Parlamendi paremat teavitamist ja suuremat kaasamist, sealhulgas tagamist, et parlament saab kõik dokumendid, mis on vajalikud sisepiirikontrollita ala mõjutavate otsuste demokraatlikuks järelevalveks. Selle eesmärgi saavutamiseks võiks Euroopa Parlament kasutada ka kuulamisi ja/või struktureeritud dialoogi ELi institutsioonide ja asjaomaste liikmesriikidega.